

天地通訊 (2013 年 10 月號)

陳校長的話

各位義師、家長、學生、各位朋友：

我們在 2013 年 10 月 6 日(星期日)於葵青區舉辦的「愛心街頭義賣籌款」活動，有賴眾多善長朋友慷慨解囊，當日共籌得港幣 \$7,788.1。善款將全數用作本機構日常經費之用，為基層貧困學童提供免費補習和其他學習支援。當日亦有不少熱心人士即場登記加入我們義師的行列，也有家長為子女即場報名安排接受免費補習。未來我們將繼續積極在全港各區舉辦街頭籌款活動，以直接溝通的方式，加深大眾對我們服務的了解和認同，希望大家多多支持！

招募義師一直是我們的重點工作，在此衷心感謝遵理學校和旗下大眾補習導師的大力支持，為我們拍攝招募義師的宣傳短片，並透過社交網站呼籲。另外，遵理學校亦於十月至十二月期間與我們合辦一連串的教育講座，由旗下各科導師分享教學技巧和心得，歡迎各義師或有意加入義師行列的朋友報名參與。詳情可參考我們的 Facebook 專頁、網頁或致電與我們聯絡。

最後，為免產生與「平等機會委員會」有關聯的誤會，我們的公司註冊名稱已由原本的「平等機會教育慈善基金有限公司」正式更名為「陳校長免費補習天地有限公司」。除銀行支票抬頭需作更改外，其他一切事項如服務理念、組織架構和日常運作等將維持不變。而輸入我們舊有的網址 www.eoe.org.hk 時將自動跳轉至現有的網頁 www.hkcnc.org.hk，讓我在此跟大家解釋一下 CNC 這名稱的由來吧！

CNC 全寫為”Change and Chance”，意思即是為弱勢學童帶來轉機，讓他們能得到公平的學習機會。我們正朝著建立一個更完善的免費補習支援系統而努力，讓每一個香港青少年，無論來自怎樣的家庭，有著怎樣的經濟困難，只要有心向學，都能夠得到其所需的學習機會和教育支援。要達至這樣的目標，單靠我個人以至一班同事的努力並不足夠，還要有賴大家的力量。無論是為學生義務補習的義師，或是協助師生配對見面與跟進補習進度的義工，還是獻出愛心捐款的善長，我們都十分需要大家的幫忙。衷心謝謝各位的支持！

陳校長

 find us on facebook
陳校長免費補習天地

網址 www.hkcnc.org.hk

地址 旺角花園街250-252號
曉翠閣1樓B室

電話 (852) 3621 0925

傳真 (852) 3621 0935

電郵 info@hkcnc.org.hk

義務總幹事 陳葦

義務副總幹事 伍志權、何亮宗

義務幹事 曾慶姬、黃子安
李思佩

義務會計師 陳劍輝會計師

義務法律顧問 梁創成律師

天地通訊製作名單

黃麗蓉、李健安

馬浩賢、劉燕珊

目錄

P1	陳校長的話
P2	活動回顧
P5	新加入義師
P6	義補現況
P6	義師學生新增配對
P9	義師嘉許

P10	心聲分享
P11	「四一募捐計劃」
P11	善款鳴謝
P12	物資捐贈鳴謝
P12	物資募捐

活動回顧

1.) 10月6日 — 愛心義賣籌款（葵芳）

我們當日上午 10 時至下午 6 時，於葵芳新都會廣場正門對出行人路擺設籌款攤位，共籌得善款港幣\$7,788.1。



2.) 10月11日—第十四屆荃灣及葵青區義工大學-「義工之夜」義工服務簡介會之分享嘉賓 (3)

陳校長應邀擔任由社會福利署「義工運動」主辦的「第十四屆荃灣及葵青區義工大學 -『義工之夜』義工服務簡介會」之分享嘉賓，向當晚出席的約 200 位地區義工分享志願服務經驗和感受。



3.) 10月19日 — 開辦英語學習班

我們於太子總社開始定期開辦為中學生而設的英語學習班，幫助他們英文「補底」，提升課業成績和學習信心。



4.) 10月25日 — 義師招募活動 (教院)

得到香港教育學院校方及學生會的安排和幫忙，我們當日到校擺設招募義師攤位，向同學和校友講解本機構的工作宗旨和服務範圍。



5.) 10月27日 — 教學心得及技巧分享講座

遵理學校創辦人兼補習導師伍經衡先生 (Richard Eng) 到我們位於太子的中心擔任主講嘉賓，與義師分享教學心得和技巧。



6.) 10月 — 開辦更多元化的才藝課程

我們由十月份起在佐敦分社新增開辦更多才藝課程，如長笛班、二胡班、書法班、南亞普通話班等等，讓基層貧困學生免費參與。課程由義務導師教授，我們亦會免費提供所有上課需要之用具或樂器。



◀ 二胡班

▼ 書法班



▲ 南亞普通話班



長笛班 ▶

新加入義師 (截至 2013 年 10 月 31 日)

尤雅玲
尹美婷
尹家明
方允泰
王世傑
王志恆
王梓
王燕琳
丘秀芝
包美瑤
田維龍
伏傲雪
朱祐廷
朱動能
朱筱文
江永嬋
江知為
何浩恩
何燕妮
余曉彤
余曉東
余曉萍
利佩君
利諾怡
吳汝芳
吳泳琪
吳斯婷
吳琬煒
吳嘉謙
吳曦婷
呂育祺
宋家慧
李文菁
李君婷
李明
李映彤
李洛文
李婧
李彩嫦
李梓琳
李雪健
李善行
李詠琳

李愷凝
李萬德
李嘉順
李懿婷
阮兆儀
阮燕群
周可薇
周宇軒
周志賢
周欣淇
周美蓮
周浩恩
周啟亨
周智健
林子威
林延舫
林思汝
林美玲
林莉紅
林愷渝
林愷渝
林穎雯
邱凱琳
柯梅恩
柯淑芬
洪之榮
洪珊珊
洪琬婷
徐子謙
翁麗珊
馬婉童
馬蒨瑩
高智東
高榕娜
區翠薇
張安祈
張珈儀
張倩欣
張笑娟
張梓柔
張淑婷
張淑嫻
張嘉彤

張豪杰
張穎行
梁宏業
梁宛芳
梁俊琪
梁秋鳳
梁美王
梁苑塏
梁嘉駿
梁錦勇
梁穎怡
梁灝然
梁善瑜
梅家翹
莫靄琳
許月寧
許秀嫻
許信緣
許嘉寶
郭立
郭詩敏
郭穎龍
陳之庭
陳天任
陳玉茹
陳玉華
陳妙粧
陳家晞
陳納恩
陳素文
陳國強
陳婉怡
陳雪雲
陳凱雯
陳善彤
陳智軒
陳匯欣
陳嘉慧
陳駿文
陸天慧
陸智美
麥凱欣
彭詠詩

彭福有
曾一智
曾文蛟
曾威杰
曾頌媿
曾嘉裕
曾勵修
曾耀浚
曾櫻棋
湯少婷
馮慧貞
黃子深
黃可欣
黃巧鳳
黃希彤
黃芷慧
黃奕豪
黃美儀
黃國倫
黃婉柔
黃凱瑤
黃智斌
黃翠玉
黃翠婷
黃肇鑑
黃慧嫦
黃潘詠
黃學深
黃寶盈
楊敏玲
楊淑珍
楊凱玲
楊錦婷
溫美東
溫灝文
葉狄恆
葉彬蔚
葉詠南
葉嘉樑
葉銘心
葉慧琪
葉允洪
鄒子健

廖希敏
廖俊承
廖艷嫦
熊樹輝
翟希彤
趙宗穎
趙仲偉
劉志揚
劉卓卓
劉堅
劉婉萼
劉崇苓
劉凱恩
劉詠琪
劉愷欣
劉楚欣
劉葆琪
劉德誠
劉璧思
歐建業
歐浩倫
潘瑋陶
蔡曼君
蔡嘉裕
鄧子珺
鄧仙儀
鄧沅欣
鄧彥君
鄧博謙
鄧煒琪
鄭以津
鄭忻忻
鄭淑霞
鄭舒萍
鄭詩敏
鄭嘉敏
盧凱琳
盧善影
盧潔筠
蕭卓衡
戴雅真
薛英傑
謝詩琪

謝漢森	譚惠蓁	Alice Fung	Lam Ching Mui
謝碧玲	譚詩恩	Bernadette Hung	Lee Kar Wan Karyn
鍾詠芝	關素娥	Cherry	Merrick Chung
鍾曉楠	關啟釗	Chiu Yuet Ming	Michelle LIU
簡國靖	關智玲	Crystal ma	Mr Hon
鄭瀚兒	嚴嘉穎	Domenica So	Peggy
魏希綾	蘇淑兒	Don	Raymond Leung
羅佩珊	蘇雪盈	Fok Hiu Tung	Sharon
羅美芝	蘇詠儀	Ho Wing Sze	Sonia Wong
羅家禧		Kathy Lam	Woo Nam Si
羅嘉媛		Kfung Wong	Yoyo Yiu
羅緯綸			

*衷心感謝上述義師的無私參與

義補現況 (截至 2013 年 10 月 31 日)

學生人數：2,304 人

義務導師人數：2,465 人

配對總數：1,302 人

新增配對及完成初次補習會面

導師	Pursi Wan	+	學生	羅樂澄	(葵芳)
導師	羅筠曉	+	學生	李寶君	(馬鞍山)
導師	李翹	+	學生	張慧卿	(何文田)
導師	陳碧虞	+	學生	李兆軒	(鰂魚涌)
導師	張華羨	+	學生	賴文熙	(葵涌)
導師	黎進傑	+	學生	黃國峯	(天水圍)
導師	Connie Shum	+	學生	林曉潼	(葵芳)
導師	Connie Shum	+	學生	林卓賢	(葵芳)
導師	古柏蔚	+	學生	李寶珊	(馬鞍山)
導師	黃華樂	+	學生	吳霈承	(葵芳)
導師	劉崇詩	+	學生	李俊偉	(葵芳)
導師	伍惠冰	+	學生	周旼迪	(葵涌)

導師	伍惠冰	+	學生	周汶琪	(	葵涌	)
導師	梁婉楓	+	學生	洪啟倫	(	屯門	)
導師	許美霞	+	學生	梁志康	(	沙田	)
導師	陳志軍	+	學生	區浩雋	(	樂富	)
導師	劉綺雅	+	學生	陳妙芬	(	將軍澳	)
導師	鄧卓熹	+	學生	李曉芬	(	荃灣	)
導師	盧梓蓉	+	學生	李曉彤	(	天水圍	)
導師	譚仲暉	+	學生	鄧煒琪	(	葵涌	)
導師	譚仲暉	+	學生	鄧煒成	(	葵涌	)
導師	何存邦	+	學生	黃堉楷	(	將軍澳	)
導師	Henry Chan	+	學生	何嘉晴	(	將軍澳	)
導師	李懷恩	+	學生	黃翔	(	將軍澳	)
導師	林美寶	+	學生	鄒天恩	(	大角咀	)
導師	梁掌邸	+	學生	蘇智琪	(	將軍澳	)
導師	張立仁	+	學生	張國豪	(	樂富	)
導師	馮怡慈	+	學生	陳梵	(	將軍澳	)
導師	區諾民	+	學生	袁偉曦	(	大圍	)
導師	張澤群	+	學生	莫啟謙	(	將軍澳	)
導師	余曉東	+	學生	呂采霖	(	沙田	)
導師	Angie Wong	+	學生	梁嘉瑜	(	筲箕灣	)
導師	梁惠煒	+	學生	楊詩典	(	葵芳	)
導師	黃浚健	+	學生	陳詠瑤	(	葵芳	)
導師	葉德莉	+	學生	李曉雯	(	葵芳	)
導師	劉兆寧	+	學生	彭翎	(	荃灣	)
導師	麥佩雄	+	學生	陳玳宜	(	觀塘	)
導師	麥佩雄	+	學生	區曉彤	(	觀塘	)
導師	康嘉玲	+	學生	陳靈巧	(	天水圍	)
導師	陳蘊瑤	+	學生	SAUD	(	葵涌	)
導師	曾永明	+	學生	林嘉正	(	天水圍	)
導師	楊詠妮	+	學生	田子晴	(	將軍澳	)
導師	簡順枝	+	學生	李曉瑩	(	美孚	)
導師	Josephine Siu	+	學生	余銀玉	(	九龍灣	)
導師	李海恩	+	學生	黃梓浩	(	長沙灣	)
導師	翁卓輝	+	學生	趙悅琳	(	慈雲山	)
導師	鄧昕	+	學生	黃麗明	(	美孚	)
導師	盧韻淇	+	學生	郭俊堅	(	佐敦	)
導師	許少輝	+	學生	林安琪	(	黃大仙	)
導師	莫嘉雯	+	學生	洪啟軒	(	屯門	)
導師	陳筠頤	+	學生	袁麗容	(	大角咀	)
導師	冼俊妍	+	學生	鍾苑琪	(	長沙灣	)
導師	盧家怡	+	學生	曹銘峯	(	彩虹	)
導師	吳鴻濤	+	學生	何仲衡	(	荔枝角	)
導師	張嘉彤	+	學生	譚逸晴	(	荃灣	)
導師	黃國倫	+	學生	劉杰秀	(	粉嶺	)
導師	任佩芬	+	學生	岑洛晴	(	太子	)
導師	任佩芬	+	學生	岑曉晴	(	太子	)

導師	梁宛芳	+	學生	楊麗玲	(九龍灣)
導師	梁宛芳	+	學生	吳慧珊	(九龍灣)
導師	陳瑞堅	+	學生	鄧雅雯	(沙田)
導師	黃佩瑜	+	學生	廖凱濤	(葵芳)
導師	吳諾瑤	+	學生	吳穎珊	(天水圍)
導師	唐藹恩	+	學生	鄭婉婷	(青衣)
導師	陸少萍	+	學生	黃耀興	(天水圍)
導師	黃政鐸	+	學生	劉悅君	(慈雲山)
導師	黃家雄	+	學生	蔣湘琴	(觀塘)
導師	黃家雄	+	學生	蔣湘鑾	(觀塘)
導師	葉素文	+	學生	劉嘉琳	(太子)
導師	盧慧珊	+	學生	鍾俊堅	(土瓜灣)
導師	Cheng Hoi Man	+	學生	黃錦蘭	(荃灣)
導師	宋家慧	+	學生	梁紫祺	(九龍灣)
導師	邱慧美	+	學生	鄭芷晴	(粉嶺)
導師	邱慧美	+	學生	鄭芷慧	(粉嶺)
導師	洪安莉	+	學生	洪耀城	(北角)
導師	張健愉	+	學生	楊惠淇	(香港仔)
導師	張淑儀	+	學生	李汶禧	(土瓜灣)
導師	莫志剛	+	學生	黃敏華	(長沙灣)
導師	莫志剛	+	學生	黃洛琳	(長沙灣)
導師	莫蕙亭	+	學生	鄧智衍	(鴨脷洲)
導師	黃琪瑛	+	學生	陳世聰	(彩虹)
導師	雷珍珍	+	學生	秦芷晴	(藍田)
導師	朱晞雯	+	學生	徐煒軒	(柴灣)
導師	林愷渝	+	學生	王偉賢	(將軍澳)
導師	武鯤鵬	+	學生	葉璟樂	(將軍澳)
導師	葛子瑜	+	學生	黃偉光	(將軍澳)
導師	黎華婷	+	學生	康寶	(粉嶺)
導師	何燕妮	+	學生	林子超	(土瓜灣)
導師	鄭慧婷	+	學生	鍾懿琪	(九龍城)
導師	譚惠蓁	+	學生	黎敏婷	(馬鞍山)
導師	甘迪龍	+	學生	蔡翹賢	(慈雲山)
導師	梁凱琪	+	學生	陳泰義	(將軍澳)
導師	陳映薇	+	學生	李曉歡	(九龍城)
導師	文芍而	+	學生	陳瑩珠	(大角咀)
導師	李芷澄	+	學生	袁鑒亨	(深水埗)
導師	陳婉怡	+	學生	杜洛文	(屯門)
導師	黃楚君	+	學生	馮志威	(油塘)
導師	伍嘉華	+	學生	黃兆德	(秀茂坪)
導師	何敏婷	+	學生	江相軍	(秀茂坪)
導師	吳泳琪	+	學生	陳佩兒	(深水埗)
導師	林永浚	+	學生	陳恩諾	(馬鞍山)
導師	陳玉華	+	學生	林穎翹	(將軍澳)
導師	陳芳欣	+	學生	陳逸朗	(大圍)
導師	陳芳欣	+	學生	陳詠欣	(大圍)

導師	黃琪瑛	+	學生	李基添	(九龍灣)
導師	鄧彥君	+	學生	林熙僮	(將軍澳)
導師	江曉穎	+	學生	余鍵衡	(九龍灣)
導師	林智鵬	+	學生	黎廣耀	(大埔)
導師	邱文康	+	學生	陳鎔榮	(長洲)
導師	陳盈彤	+	學生	李彥儀	(九龍城)
導師	賴彥霖	+	學生	朱紫凝	(天水圍)
導師	駱嘉莉	+	學生	洪妮娜	(土瓜灣)
導師	謝漢森	+	學生	羅穎芝	(將軍澳)
導師	關智玲	+	學生	李天悅	(樂富)
導師	Fok Hiu Tung	+	學生	鄭宇航	(將軍澳)
導師	李懿婷	+	學生	余佩瑤	(觀塘)
導師	梁嘉駿	+	學生	鄭昊明	(將軍澳)
導師	葉狄恆	+	學生	林佳賢	(屯門)
導師	楊祥強	+	學生	黃藍藍	(九龍灣)
導師	梁美王	+	學生	劉漢軒	(大角咀)
導師	鄭瑞瑩	+	學生	关潤瑜	(秀茂坪)
導師	鄭詩敏	+	學生	黃穎熙	(石硤尾)

義師嘉許

截至 2013 年 10 月 31 日，以下義師已為學生服務超過一年，我們致以衷心感謝!

姚雅游	衛士翹	白浩堅	范顯中	吳萃琳
陳煒豪	麥永基	蕭沛華	張旭源	陳煒成
黃澤藍	王志祥	梁昕翹	Christina Zin	

截至 2013 年 10 月 31 日，以下義師已為學生服務超過半年，我們致以衷心感謝!

石卓雯	江廈妮	呂麗珊	李韋欣	梁希倫
梁浩賢	陸敬文	彭郁聰	葉忠鵬	趙洛雅
鄭偉謙	謝佩珊	謝佩珊	羅兆亨	Carson Lee
Jessie Lee	May Tong			

心聲分享

學生



家長 Lena Lan

你好！很感谢你！你有一个很好的团队。我的儿子在你的安排下，已经补习三个星期了，帮我们的区 Sir 很有责任感，又有耐心和爱心！他下班就赶过来帮我们然后才回去吃饭。除了帮我们的指定日子外，他叫我们平时学习有困难都可以问他。很感谢你和你的团队！多谢你们！

義師 Alex Ng

This is the first time for me to be a voluntary tutor in Principal Chan Free Tutorial World. As a ten-year-experience home tutor, I have seen many students in different kind, and in different status. One thing I can sure is that not all the student I taught can seize their learning opportunity, but for the underprivileged students served by Principal Chan Free Tutorial World, their discipline and thirst for knowledge impresses me. And their unfavorable situation is telling me that no matter how the future it is, I should help as many students as I can.

若義師、學生、家長或各方友好有興趣撰文，在此跟大家分享義補感受或心得，歡迎將稿件電郵至 info@hkcnc.org.hk、傳真至 3621 0935 或郵寄旺角花園街 250-252 號曉翠閣 1 樓 B 室【陳校長免費補習天地】收，字數不拘，謝謝大家的支持！

「四一募捐計劃」

四一募捐計劃簡介

陳校長免費補習天地沒有得到政府的任何支援，營運資金全部來自社會各界熱心人士或機構的捐款。我們的主席及幹事亦全屬義務性質。

我們現在面對的困難包括財政緊拙、人手有限，故未能招募更多的義務教師，增添教學設備及教材，無法幫助更多有需要的弱勢青少年。

故我們推出四一募捐計劃，以一人、一年、一個月、一百元此定額形式向熱心人士募捐。希望聚沙成塔，讓我們能更有效地提供免費補習及其他學習支援服務，使更多有需要的弱勢青少年受惠。

如承蒙 閣下善心參與，可將現金或支票直接存入本機構下列銀行戶口：

匯豐銀行戶口號碼：112-311683-001 或 中銀(香港) 戶口號碼：012-929-000-37441。

支票中文抬頭：「陳校長免費補習天地有限公司」

支票英文抬頭：「Principal Chan Free Tutorial World Limited」

(前稱:平等機會教育慈善基金有限公司 Equal Opportunities Educational Fund Limited)

網上 PayPal 捐款（可於本機構網頁 <http://www.hkcnc.org.hk> 申請），連同支票請郵寄至「旺角花園街 250-252 號曉翠閣 1 樓 B 室」

善款鳴謝

在此段期間，我們得到下列善心人士捐款，我們衷心感謝！

善長芳名	金額 (HK\$)
Amy Lui	500.00
Ho Ka Yue Joseph Ralph	1,000.00
Ho Yuen Man	1,000.00
Ka Wai Margaret Yuk	1,000.00
Kwong Man Kuen Ruby	2,500.00
Lam Wing Yan	300.00
Lee Siu Tung	200.00

Miss Chau Wai Man Bonnie	500.00
Miss Lo Yuk Chun	2,000.00
Miss Luk Mun Yee	2,000.00
Mrs Ho Li Oi Chi	100.00
Mrs Ho Li Oi Chi	10,000.00
劉聶鋒	500.00
有心人	6,200.00
有心人	6,000.00
有心人	500.00
有心人	3,000.00
Kelvin Far East Ltd.	1,000.00
Ohmykids Limited	1,800.00

物資捐贈鳴謝

在此段期間，我們得到下列善心人士捐贈物資，我們衷心感謝！

善長芳名	捐贈物資
吳偉豪	書本 1 袋
遵理學校	各科參考教材 2 箱
Lam Yin Kwan	學生用品 1 袋
動感亞洲	書本 4 箱

物資募捐

我們長期需要大量下列物資作日常辦公之用，歡迎各有心人捐贈給我們，又或捐款予我們進行購置。請致電 3621 0925 或電郵 info@hkcnc.org.hk 與我們聯絡。謝謝！

文具
打印墨(打印機型號: Brother MFC-J6710DW 、 Brother MFC-J2510)
A5 自動粘貼信封
A4 白信封
長形白信封